

OBSAH

CONTENTS

INHALT:

- Pražská setkání se sklem / Glass Encounters in Prague /
Glasbegegnungen in Prag – / 7
- 1. Stopy v hlíně**
(*od prvních nálezů skla do 9. století*) – / 9
- 1. Traces in the clay**
(*from the first glass finds to the 9th century*) – / 9
- 1. Spuren in der Erde**
(*von den ersten Glasfunden bis zum 9. Jabrbundert*) – / 9
- 2. „Vitreatores“ středověku**
(*10. století - 1. čtvrtina 15. století*) – / 13
- 2. The „vitreatores“ of the Middle Ages**
(*10th century - 1st quarter of the 15th century*) – / 13
- 2. „Vitreatores“ des Mittelalters**
(*10. Jabrbundert - 1. Viertel des 15. Jabrbunderts*) – / 13
- 3. Mezi gotikou a renesancí**
(*2. čtvrtina 15. století - 1. čtvrtina 16. století*) – / 25
- 3. Between the Gothic and the Renaissance**
(*2nd quarter of the 15th century - 1st quarter of the 16th century*) – / 25
- 3. Zwischen Gotik und Renaissance**
(*2. Viertel des 15. Jabrbunderts - 1. Viertel des 16. Jabrbunderts*) – / 25
- 4. „Po benátském mustru“**
(*2. čtvrtina 16. století - třicetiletá válka*) – / 31
- 4. „Following the Venetian manner“**
(*2nd quarter of the 16th century - the Thirty Years War*) – / 31
- 4. „Nach venezianischem Muster“**
(*2. Viertel des 16. Jabrbunderts bis zum Dreißigjährigen Krieg*) – / 31
- 5. Sláva českého barokního křišťálu**
(*třicetiletá válka - 90. léta 18. století*) – / 45
- 5. The glory of Bohemian Baroque crystal**
(*The Thirty Years War - 1790s*) – / 45
- 5. Ruhm des böhmischen barocken Kristallglases**
(*Dreißigjähriger Krieg - 90er-Jahre des 18. Jabrbunderts*) – / 45
- 6. Sklo měšťanských salónů**
(*90. léta 18. století - 60. léta 19. století*) – / 71
- 6. Glass of the bourgeois salons**
(*1790s-1860s*) – / 71
- 6. Glas der Bürgersalons**
(*90er-Jahre des 18. Jabrbunderts - 60er-Jahre des 19. Jabrbunderts*) – / 71
- 7. Od historismu k funkcionalismu**
(*60. léta 19. století - 40. léta 20. století*) – / 119
- 7. From Historicism to Functionalism**
(*1860s-1940s*) – / 119
- 7. Vom Historismus zum Funktionalismus**
(*60er-Jahre des 19. Jabrbunderts - 40er-Jahre des 20. Jabrbunderts*) – / 119
- 8. Znárodnění a návrat do budoucnosti**
(*40. léta 20. století - současnost*) – / 149
- 8. Nationalisation and the return to the future**
(*1940s - present*) – / 149
- 8. Nationalisierung und Rückkehr in die Zukunft**
(*40er-Jahre des 20. Jabrbunderts bis Gegenwart*) – / 149
- Odkazy a poznámky / References and notices / Hinweise und Bemerkungen – / 153